

طلب تحويل

Funds Transfer Application

بنك الخليج
alkhaleej bank
آفاق
لغير مشرق
For Shining Future



Branch _____ الفرع Date التاريخ
Please Issue
Demand Draft شيك مصرفي Manager's Cheque شيك المدير SRAG Transfer تحويل سراج Currency العملة
Swift Transfer حوالة سويفت Internal Transfer تحويل داخلي Amount المبلغ

Beneficiary Details (Complete in BLOCK CAPITALS only)	تفاصيل المستفيد	FX Rate
Name _____ الاسم		
Address _____ العنوان		Amount
Or _____ أو		Commission
Account Number <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> رقم الحساب		Postage
Bank _____ البنك		Telex Charges
SWIFT Code _____ رمز سويفت		Total
IBAN Code _____ IBAN رمز		
Sort Code / BL / ABA Number _____		
Branch _____ الفرع		

Payment Details / (Narrative to be included with payment) تفاصيل الدفعة / (يجب ذكر التفاصيل مع الدفعة)

Beneficiary ID / (Narrative to be included with payment) هوية المستفيد / (يجب ذكر التفاصيل مع الدفعة)

(Passport Number / ID Card Number / Telephone Number require for Cash Payment on Identification) (رقم جواز السفر / الهوية / الهاتف مطلوب في حالة الدفع نقداً)

I/We shall abide by the condition stated above	أنا/نحن نمتثل للشروط المبينة خلف الصفحة	For Bank Use Only
Applicant Name _____ اسم مقدم الطلب		Paying Bank _____
Applicant Address _____ عنوان مقدم الطلب		Country _____
Tel./Mobile Number _____ الهاتف / الجوال		Value Date _____
Payment by Cash <input type="checkbox"/> دفعة نقدية		Charges <input type="text"/> BEN <input type="text"/> OUR
Debit my Account _____ قيدوا علي حسابي		Ref. Number _____
Signature _____ التوقيع		Validation

Entered By	Reviewed By	Authorised By
------------	-------------	---------------

الشروط والأحكام

Terms & Conditions

بنك الخليج
alkhaleej bank
آفاق
For Shining Future
لغير مشرق



Terms & Conditions

الشروط والأحكام

I/We Understand that should all or any of these transfers be unpaid and refunded to the Bank, I/We can only reclaim the value thereof at the buying rate of the day when the refund takes place. The refund cannot be effected until the Bank has received definite advice from their correspondents that the funds are unpaid and that the original instructions have been canceled.

It is understood that I/We release and indemnify you and your correspondents from and against the consequences of any irregularity, delay, mistake, SWIFT error, omission or misinterpretation that may arise and from and against any loss which may be incurred through your correspondents falling property to identify the persons named in the instructions overleaf or retaining the funds should you or your correspondents deem such retention expedient pending confirmation of the identity of any person or of the above instruction by a letter or otherwise.

We hereby certify that the origin of the transferred fund is from legitimate sources and is not related to any money laundering and terrorism financing activities, under our full responsibility, without any obligation on the Bank or its correspondents.

أوافق / نوافق علي أنه في حالة عدم صرف هذه التحويلات أو أي منها وإعادتها إلي بنك الخليج، فإن القيمة التي سأطالب / نطالب بها ستكون بمعدل سعر الشراء في البنك اليوم الذي يتم فيه إعادة التحويل. كما أنه لا يحق لي / لنا مطالبة البنك بإعادة قيمة التحويل إلي / إلينا إلا بعد أن يعاد إليه التحويل وبعد أن يتسلم البنك إشعاراً نهائياً من تراسليته يثبت أن التحويل لم يتم صرفه وأن العمليات الأصلية المتعلقة بهذا التحويل قد ألغيت.

من المتفق عليه صراحة أنكم ومراسليكم في حل أية مسؤولية عن أية نتائج قد تقع بسبب أي اختلاف أو تأخير أو سهو أو خطأ سويقت أو خطأ في نقل التعليمات.

وإننا نوافق علي أنكم وكذلك مراسليكم سوف لاتتحملون أية مسؤولية إذا تأخر دفع المبلغ بسبب حرص مراسليكم علي الحصول علي التأكيد والمعلومات اللازمة لإثبات صحة ماورد في هذا التحويل من أسماء وتعليمات. وأننا نوافق أيضاً علي أن نعوضكم ومراسليكم عن أية خسارة قد تنتج من إجراء ذلك.

ونقر بأن مصدر المبالغ المحولة مشروع وأن التحويل لا يتضمن أي عملية من عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب، وذلك تحت كامل مسؤوليتنا دون أدني مسؤولية علي البنك أو مراسليه.